

Nakladateľství C. H. Beck, s. r. o., organizačná zložka  
so sídlom Michalská 9, 811 01 Bratislava  
IČO: 46 380 434, DIČ: 4020342106, IČ DPH: SK4020342106  
zastúpená: Mgr. Martina Baťková, Product & Sales Manager  
bankové spojenie IBAN:  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č. 2017/B  
ďalej len „**poskytovateľ**“

a

**Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
so sídlom Prešovská 48, 826 46 Bratislava  
IČ: 35850370, DIČ: 2020263432, IČ DPH SK2020263432  
Zastúpená: JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva,  
Ing. Emerich Šinka, člen predstavenstva  
zapísaná v obchodnom registri vedenom v: Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č. 2017/B  
ďalej len „**užívateľ**“

uzatvárajú túto zmluvu:

## 1. Úvodné ustanovenia

1. Poskytovateľ prevádzkuje právny informačný systém Beck-online, ktorý pozostáva z jednotlivých poskytovateľom vytvorených databáz odborných informácií a vyhľadávacieho programového vybavenia (softvér) a ktorý je prístupný prostredníctvom siete Internet (online) na internetovej adrese [www.Beck-online.sk](http://www.Beck-online.sk) (ďalej len „**Beck-online**“).
2. Právne vzťahy medzi užívateľom a poskytovateľom sa riadia touto zmluvou a všeobecnými obchodnými podmienkami poskytovateľa, verzia 6/2019 (ďalej len „**VOP**“) a „Informáciami o spracovaní osobných údajov“ (ďalej len „**ZOOÚ**“). Vo VOP sú o. i. upravené technické podmienky na prístup do Beck-online, garantovaná dostupnosť Beck-online, zodpovednosť za použitie obsahu Beck-online, možnosť odstúpenia od zmluvy, rozhodné právo a spôsob riešenia sporov. Obchodné zvyklosti sa nepoužijú. Užívateľ vyhlasuje, že sa pred uzavretím tejto zmluvy s VOP riadne zoznámil. VOP sú dostupné na internetovej stránke Beck-online.

## 2. Predmet zmluvy

- 2.1. Poskytovateľ poskytuje užívateľovi právo na prístup do Beck-online a právo Beck-online užívať (ďalej len „**licencia**“) a užívateľ sa zaväzuje za užívanie Beck-online platiť poskytovateľovi odmenu stanovenú v Prílohe, ktorá je nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.2. Užívateľ je oprávnený k Beck-online pristupovať a užívať ho výlučne prostredníctvom užívateľského účtu zriaďovaného poskytovateľom, a to na základe užívateľského mena a hesla užívateľa (ďalej len „**užívateľský účet**“).
- 2.3. Poskytovateľ sa zaväzuje zriadiť užívateľovi užívateľský účet, resp. užívateľské účty najneskôr k prvému dňu prvého obdobia, avšak nie skôr, než mu bola v plnej výške uhradená odmena za prvé obdobie.
- 2.4. Rozsah licencie špecifikuje Príloha, pričom ďalšie podmienky užívania licencie sú upravené vo VOP.

## 3. Platobné podmienky

- 3.1. Za užívanie Beck-online sa užívateľ zaväzuje platiť poskytovateľovi odmenu, ktorej výška sa odvíja od rozsahu licencie uvedeného v Prílohe (ďalej len „**odmena**“).
- 3.2. Faktúru na jednotlivé obdobia je poskytovateľ oprávnený vystaviť najskôr dva mesiace pred začiatkom daného obdobia. Faktúra bude zasielaná na adresu užívateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. O prípadnej zmene adresy je užívateľ povinný poskytovateľa neodkladne písomnou formou informovať.

- 3.3. Faktúra je splatná do 14 dní od jej doručenia užívateľovi. Pri omeškaní sa s úhradou faktúry je poskytovateľ oprávnený prístup k Beck-online prerušiť až do vyrovnaní pohľadávky. Pozastavením prístupu do Beck-online však nezaničí právo Poskytovateľa na úhradu odmeny i za dobu, počas ktorej nebola táto služba poskytovaná.
- 4. Doba trvania zmluvy**
- 4.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť v deň jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 4.2. Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú** a to od 1.2.2020 do 31.1.2021. Licencia sa užívateľovi udeľuje na dobu trvania tejto zmluvy.
- 5. Školenia**
- 5.1. Poskytovateľ usporadúva školenia na užívanie Beck-online výlučne prostredníctvom svojich vyškolených lektorov (ďalej len „školenia“).
- 5.2. V priebehu troch kalendárnych mesiacov nasledujúcich po podpise zmluvy má užívateľ právo využiť školenie raz bezplatne, a to v počte osôb zodpovedajúcom počtu užívateľských účtov.
- 6. Zodpovednosť poskytovateľa za škodu**
- 6.1. Zmluvné strany dojednávajú, že poskytovateľ sa užívateľovi zodpovedá za takú majetkovú ujmu (škodu), ktorá vznikne zavineným porušením tejto zmluvy zo strany poskytovateľa. Zmluvné strany dojednávajú, že poskytovateľ sa užívateľovi zodpovedá za skutočnú škodu, vylučujú teda ušlý zisk. Výška náhrady škody je obmedzená na čiastku rovnajúcu sa odmene poskytovateľa z tejto zmluvy za predplatné obdobie (ako je vymedzené v Prílohe), v ktorom došlo k porušeniu zmluvy. Na základe výšky odmeny za plnenie podľa tejto zmluvy zmluvné strany považujú limitáciu náhrady škody za primeranú. Zmluvné strany dojednávajú, že akékoľvek nároky vzniknuté v prípade, že by Beck-online nezodpovedal dojednaným vlastnostiam, budú považované výlučne za nárok na náhradu škody.
- 7. Záverečné ustanovenia**
- 7.1. Táto zmluva je uzavretá písomne vo dvoch (2) vyhotoveniach, z ktorých poskytovateľ a užívateľ dostane každý po jednom (1).
- 7.2. Nevykonanie ktoréhokoľvek práva podľa tejto zmluvy nemožno vykladať ako vzdanie sa takéhoto práva.
- 7.3. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 7.4. Túto zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť iba uzavretím očíslovaných písomných dodatkov.

V Bratislave dňa 11.02.2020

V Bratislave dňa 11.02.2020

Nakladateľství C. H. Beck, s. r. o., organizačná zložka  
Mgr. Martina Bačková, Product & Sales Manager

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
JUDr. Peter Olajoš, predseda predstavenstva  
Ing. Emerich Šinka, člen predstavenstva



## PRÍLOHA: Rozsah licencie

## A. Špecifikácia obsahu a počtu licencií

Prostredníctvom užívateľského účtu bude užívateľ oprávnený pristupovať a užívať výlučne nasledujúce databázy (moduly) Beck-online v uvedenom počte licencií:

Modul	Počet licencií
Súkromné právo	1
Procesné právo	1
Obchodné právo	1
Verejné právo	1
Trestné právo	1

Užívateľské práva udelené poskytovateľom sú obmedzené výhradne na užívateľa.

Užívajúce osoby sú súčasťou spoločnosti užívateľa, vid' bod 3.2. VOP.

## B. Predplatné obdobie a odmena

Odmena je dojednaná vždy na obdobie dvanástich po sebe idúcich kalendárnych mesiacov (ďalej len „obdobie“). Prvé obdobie sa dojednáva od **1. 2. 2020 do 31. 1. 2021**

Odmena za jedno obdobie predstavuje **1111,00 EUR bez DPH** (ďalej len „odmena“). Užívateľ sa zaväzuje zároveň s odmenou uhradiť DPH v zákonnej výške.

